

Nepřípustné platby

SOUHRN

PLATNOST

ZNĚNÍ ZÁSADY

ODPOVĚDNOST

POSTUPY

ODKAZY

KONTROLA



[Etický kodex](#)

Vydáno: 11-1-02
Revidováno: 1-29-10

SOUHRN

UTC bude o zakázky soupeřit důrazně a čestně a opírat se přitom pouze o výhodnost své nabídky. Nebudeme nikoho uplácet s cílem získat nebo udržet zakázky ani zajistit si jiné výhody, a nebudeme ani tolerovat, že by toto někdo dělal v náš prospěch. A to na žádném trhu, veřejném ani soukromém. Máme v úmyslu tuto zásadu vykládat v širokém slova smyslu a velmi důsledně ji uplatňovat.

PLATNOST

Tato zásada platí pro UTC, včetně jejích dceřiných společností, divizí a dalších obchodních subjektů jí ovládaných („provozní jednotky“), a také pro všechny její zaměstnance po celém světě. Pokud z kontextu nevyplývá něco jiného, UTC se v tomto dokumentu rozumí i všechny provozní jednotky a jejich zaměstnanci.

UTC zaváže své obchodní partnery, aby tyto zásady dodržovali při obchodních aktivitách vedených jménem nebo ve prospěch UTC, a to prostřednictvím příslušných smluvních ujednání, záruk a prohlášení.

Tato protikorupční zásada se vztahuje veškeré hodnotné předměty, včetně peněz, úvěrů, slev, dárek v jakékoliv formě a jiných prospěšných aktivit. Patří sem i dárky nebo laskavosti poskytnuté rodinným příslušníkům nebo přátelům osoby, kterou si darující chce naklonit, a dále charitativní dary na účely touto osobou své oblíbené, dary jejím oblíbeným institucím nebo politickým stranám.

ZNĚNÍ ZÁSADY

UTC nebude nabízet hodnotné předměty ani služby žádné osobě, ať už jde o veřejného činitele, úředníka nebo zaměstnance soukromého subjektu, s cílem přimět ji k určitému jednání nebo nejednání v rámci jejích povinností, díky němuž by UTC získala či si udržela zakázky nebo získala nepřiměřenou konkurenční výhodu. UTC nebude ani takové předměty a služby slibovat, schvalovat, poskytovat ani se na takovém jednání podílet.

Zásady UTC nezakazují legitimní politické příspěvky kandidátům, funkcionářům ani politickým stranám, které jsou v souladu s místními zákony v zemi, kde provozní jednotka působí. Jakékoli politické příspěvky či platby pracovníkům politických stran jsou však zakázány, pokud je jejich účelem získání nebo udržení zakázky nebo zajištění jakékoli nepatřičné výhody. Finanční prostředky a majetek UTC nebudou použity na nelegální politické příspěvky a jiné protiprávní účely, ani jakýmkoli způsobem, který je v rozporu s touto zásadou. Každý návrh na poskytnutí příspěvků na politickou činnost musí být přezkoumán předem, a to v souladu s [Příručkou firemní politiky – část 5](#).

Zásady UTC umožňují a dokonce podporují charitativní příspěvky, které jsou v souladu

s místními zákony v zemi provozní jednotky. Příspěvky na charitativní účely jsou však zakázány, pokud je jejich účelem získání nebo udržení zakázky nebo zajištění jakékoli nepatřičné výhody. Poskytování charitativních příspěvků provozní jednotkou musí být přezkoumáno předem, a to v souladu s [Příručkou firemní politiky – část 11](#).

S výjimkou zakázek pro pracovníky veřejné správy v USA, kde platí zvláštním pravidla, lze vesměs náležitě proplácet přímé náklady na propagaci, demonstraci, vysvětlování a certifikaci výrobků nebo služeb UTC, a také náklady na realizaci zakázky a plnění. Hradit však pouze přiměřené náklady na dopravu, stravování, ubytování a náhodné náklady na rozptýlení pracovních návštěv. Výdaje na rodinné příslušníky nebo jiné osoby, které nejsou nutné k výkonu legitimních obchodních aktivit, nebudou propláceny. Náhrada bude poskytnuta pouze zaměstnavateli daného pracovníka, a to na základě podrobné faktury, vystavené na základě jasného smluvního závazku nebo jiné vhodné písemné dohody, a nikdy přímo zaměstnanci. Veškeré proplácené výdaje musí být přesně a řádně zaznamenány. Vhodnost proplacení si v předstihu ověřte u pracovníka na funkci Business Practices Officer a právníka dané provozní jednotky.

S výjimkou úředníků v USA, pro které platí zvláštním pravidla, jsou v obchodním styku obecně povoleny dary obvyklé a přiměřené četnosti a hodnoty. Dar však není nikdy dovolen, pokud by měl být oplátkou za příznivé zacházení nebo je-li zakázán firemními zásadami příjemce nebo jeho zaměstnavatele. Obchodní dary musí být v souladu s normami a je nutno je hlásit podle Etického kodexu UTC, dodatku o [poskytování a přijímání darů v obchodním styku](#).

Služeb externího obchodního zástupce lze využívat pouze na základě písemné dohody uzavřené a ošetřované v souladu s Příručkou firemní politiky – [Část 48A](#). Jakékoli platby lze provést pouze v souladu s podmínkami schválené písemné dohody.

Nové nebo obnovené dohody o definování vztahů s partnery ze společných podniků (včetně všech akciových podílů, smluvních joint venture a dohod o spolupráci), prodejci, distributory, prodejci zvyšujícími přidanou hodnotu, subdodavatelé nebo jinými obchodními partnery, kteří se přímo nebo nepřímo podílejí na prodeji výrobků UTC, budou obsahovat odpovídající záruky a ujištění, že si druhá strana tyto zásady a souvisejících standardy UTC zde uvedené prostudovala a že všechny činnosti společného podniku budou plně v souladu s těmito požadavky, a dále deklaraci o tom, že v souladu budou i veškeré činnosti této strany realizované jménem nebo ve prospěch UTC. Provozní jednotky budou přezkoumávat stávající vztahy a dohody se společnými podniky nebo podobnými subjekty, které se nemusí obnovovat, a přijmou veškerá nezbytná opatření, aby tyto byly včas upravovány podle příslušných standardů. Ke snazšímu začlenění těchto norem ve společných podnicích, kde UTC nemá kontrolu, může představenstvo společného podniku každý rok přijmout základní body našich zásad a souvisejících norem jako politiku tohoto podniku.

UTC nebude ve svém marketingu využívat ani zaměstnávat osoby, u nichž by mohlo dojít ke střetu zájmu neřešitelného formou dohody o zachování mlčenlivosti nebo podobné deklarace, omezení aktivit nebo jiným způsobem, který by byl v souladu se všemi platnými zákony a etickým kodexem UTC.

UTC nebude vytvářet nedokumentované nebo tajné fondy nebo majetek, bez ohledu na jejich účel.

Do účetnictví UTC nelze vědomě uvádět nepravdivé nebo vymyšlené údaje, a to bez ohledu na důvod. UTC neschválí ani neprovede žádné platby k účelům jiným než je uvedeno v dokumentaci, účetnictví a záznamech o této platbě.

ODPOVĚDNOST

Hlavní osobou odpovědnou za veškerou agendu vyplývající z této zásady je první viceprezident a hlavní právník UTC.

Provozní nebo generální ředitel hlavní obchodní jednotky zavede a bude udržovat interní kontrolní program dostačující k dodržování této zásady jednotkou, a zajistí i implementaci všech souvisejících zásad a postupů.

Ředitel interního auditu UTC zajistí pravidelné audity ke kontrole dodržování pravidel o nevhodných platbách tak, aby zajistily přiměřenou jistotu o dodržení pravidel jednotkou.

POSTUPY

Viz příloha A. První viceprezident a hlavní právník UTC je oprávněn vyhlášovat a měnit dodatek A podle potřeby k zajištění souladu naší práce s touto zásadou a místními zákony i legislativou USA v oblasti nevhodných plateb a korupce v obchodním styku.

ODKAZY

[Část 5 – Vztahy s veřejnou správou](#)

[Část 7 – Střet zájmů](#)

[Část 11 – Charita a filantropické příspěvky](#)

[Část 17 – Smlouvy o poradenství a jiných odborných službách](#)

[Část 34 – Programy k zajištění dodržení standardů \(kompliance\)](#)

[Část 44 – Spolupráce s jinými subjekty v oboru a vzájemná kompenzace služeb](#)

[Část 48 – Externí obchodní zástupci](#)

KONTROLA

První viceprezident a hlavní právník UTC budou tyto zásady jednou za dva roky revidovat.
(Poslední kontrola – prosinec 2009)

PŘÍLOHA A

Úvod

Úplatky a příbuzné formy korupce ve veřejné i komerční sféře jsou zakázány řadou zákonů USA, ČR i dalších zemí. Spojené státy a jejich největší obchodní partneři uzavřeli multilaterální úmluvu (konvenci OECD), která od signatářských zemí vyžaduje přijetí zákonů zakazujících úplatky v mezinárodních obchodních vztazích na veřejných trzích a k prosazení účetních norem, které umožní snazší odhalení korupce. Ve Spojených státech je tato úmluva implementována zákonem Foreign Corrupt Practices Act („FCPA“), jehož původní znění bylo přijato v roce 1977. Podobné zákony platí i v zemích, které jsou největšími obchodními partnery USA, a prakticky všechny země na světě zakazují jakékoli soukromé platby veřejným činitelům, a to i platby k usnadnění a urychlení rutinních správních úkonů. V řadě zemí zákony řeší i korupci v komerční sféře, a v mnoha zemích existuje také možnost uchazečů o zakázku poškozených ve výběrovém řízení si stěžovat na nekalou soutěž a žádat o náhradu škody.

Přestože legislativa v této oblasti není systematická, jasný je trend k zákazu úplatků ve státní i komerční sféře. Tento trend je zjevně v nejlepším zájmu všech. Tam, kde trhy vyžadují poctivou hospodářskou soutěž založenou na včasné poskytování vysoce kvalitních a vysoce funkčních výrobků a služeb za nejlepší cenu, toto prostředí stimuluje efektivitu a inovace. Korupce poškozuje obojí.

Z těchto důvodů se UTC rozhodla stanovit jediný rámec firemních zásad pro celý svět, který je širší svým záběrem a jednodušší než stávající právní režim, a rozhodně v nejlepším zájmu trhů. Tedy, nebudeme k získání obchodních výhod nikomu nabízet úplatky, přímo ani nepřímo.

Peníze však mohou být úplatkem, i když nemusí být předány osobně některým z manažerů. A podle našich zásad nemusí být uplácející osoba ani zaměstnancem UTC. UTC může nést právní odpovědnost – i odpovědnost podle našich zásad, i když úplatek poskytne jiná osoba, třeba obchodní zástupce, distributor nebo partner ze společného podniku. Je proto nutné pečlivě vybírat obchodní partnery (včetně partnerů ve společných podnicích, subdodavatelů, distributorů a obchodních zástupců), zajistit due diligence, zakotvit do smluv zákaz takového jednání a zajistit průběžné audity a dohled, abychom takovým aktivitám v souvislosti s UTC mohli maximálně předejít.

Každoroční prohlášení

Někteří pracovníci obchodních jednotek UTC, dceřiných společností a jiných ovládaných subjektů budou každý rok předkládat viceprezidentovi a hlavnímu právníkovi společnosti písemné prohlášení, že si tuto firemní zásadu přečetly a rozumějí jí, a že (a) si podle svého nejlepšího vědomí a svědomí nejsou vědomi žádného uplácení ani jiného porušování, nebo (b) že si jsou možného porušení této zásady vědomi. Povinnost předkládat prohlášení mají tyto osoby:

všichni zaměstnanci, kteří musí vyplňovat každoroční dotazník o střetu zájmů podle kritérií stanovených v odstavci C.2 přílohy 1 k Příručce firemní politiky – část 7; a

ostatní zvolení nebo jmenování členové představenstva a vedoucí pracovníci UTC a jejich provozních jednotek, kteří dotazník vyplňovat nemusí (včetně externích členů představenstva společných podniků, kde máme menšinový podíl).

U členů představenstva a zaměstnanců, které má UTC právo odvolat, je toto prohlášení podmínkou pracovního poměru. Odmítnutí jej poskytnout bude prošetřeno, zda jeho důvodem nejsou informace o nevhodných platbách. Právník dané provozní jednotky musí zdokumentovat povahu a rozsah takového šetření.

Prohlášení musí být poskytnuto za celý fiskální rok daného subjektu a musí být podepsáno na konci kalendářního roku. Tato prohlášení budou zasílána elektronicky, nebo jinak předána v dostatečném časovém předstihu tak, aby je první viceprezident a hlavní právník UTC obdržel nejpozději devadesát dnů po skončení kalendářního roku. Podepsaná prohlášení nebo jejich elektronický ekvivalent budou účetní jednotkou archivována a předložena na požádání pracovníků interního auditu UTC nebo nezávislých externích auditorů.

Ke snazšímu zapojení externích členů představenstva společných podniků, kde máme menšinový podíl, může představenstvo těchto podniků každoročně tuto zásadu pro společný podnik přijmout formou usnesení, kde také potvrdí, že si členové představenstva nejsou vědomi žádného porušení těchto pravidel během příslušného období. Podmínkou je, že všichni členové toto usnesení každý rok schválí a podepíší.

Osoby vyplňující dané prohlášení jsou povinny hlásit jakékoli problémy, které dosud nebyly zdokumentovány a oficiálně ohlášeny útvaru pro podnikatelskou etiku (Business Practices), UTC nebo právnímu oddělení dané provozní jednotky. Příslušný pracovník na funkci Business Practices Officer (ve spolupráci s právníkem jednotky) je povinen kontaktovat každého, kdo v prohlášení uvedl povědomí o možném porušení této zásady, a zajistit řádné přezkoumání, prošetření a vyřešení dané záležitosti.